

# NOTICIAS

## *Gira del Coro de Cámara de Valparaíso para participar en el Festival Coral Universitario de Nueva York*

En los primeros días de septiembre partió a Perú, Panamá y Estados Unidos el Coro de Cámara de Valparaíso, dependiente del Instituto de Extensión Musical. Bajo la dirección del maestro Marco Dusi actuó en Lima en tres conciertos en el Teatro Municipal, la Universidad de San Marcos y la Sala Alcedo, y luego en Panamá en la Universidad Central, plantel al que fue especialmente invitado. El conjunto que viajó bajo los auspicios del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, inició sus presentaciones en Estados Unidos, en Washington, con dos conciertos oficiales organizados por el Embajador Tomic, los días 16 y 17 de septiembre. El primer concierto se realizó en el Salón de las Américas, en la Unión Panamericana y el segundo, en el Auditorium del Departamento de Estado.

Inmediatamente después, el Coro de Cámara de Valparaíso se trasladó a Nueva York, para participar en el Festival Coral Universitario de Nueva York, en el Lincoln Center, en el que actuaron seiscientos coristas de trece países de América, Europa y Asia.

El Coro de Cámara de Valparaíso ofreció conciertos a base de un repertorio compuesto por obras corales de autores chilenos e internacionales, antiguos y contemporáneos.

A continuación transcribimos algunos párrafos del informe presentado por el maestro Dusi al Decano de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile:

"Después de realizado el Festival Coral Universitario de Nueva York, cada coro extranjero tuvo que realizar una gira que organizó el mismo festival para los coros participantes. Al Coro de Cámara de Valparaíso le cupo cumplir con las siguientes presentaciones: concierto en la Universidad de Columbia; en el Rockefeller Center de Nueva York; en el Pabellón de los Estados Unidos y en el Pabellón de España en la Feria Mundial de Nueva York; concierto en la Catedral Nacional de Washington; en la Universidad de Howard; en las Naciones Unidas; en Susquehanna University; en la United State Military Academy de West Point; en Tufts University; en el Symphony Hall de Boston; en Brown University; en el St. Rose College y en la Universidad de Cornell. En resumen diecisiete conciertos oficiales y siete actuaciones menores en cuarenta días de gira. En esta programación

merecen mención especial, conjuntamente con el Festival, los conciertos de la Unión Panamericana y Departamento de Estado... nuestro concierto en la Universidad de Cornell, con motivo de la inauguración del Año Académico Latinoamericano... el concierto en la Catedral Nacional de Washington, que fue patrocinado por las esposas de los Presidentes Johnson, Kennedy y Eisenhower para financiar el Kennedy Memorial, e importante fue, por su significado, la breve actuación en la Sala de Sesiones de las Naciones Unidas... Grato es presentar este informe con la satisfacción de haber cumplido dignamente la honrosa misión que se nos encomendó; la de representar el arte musical chileno... Por último, deseamos expresar a Ud., señor Decano, que el Coro de Cámara de la Universidad de Valparaíso, cumplida esta tercera gira internacional de conciertos, ha realizado más de cien conciertos en el exterior y ha obtenido el reconocimiento de la crítica musical de Alemania, Austria, Argentina, Brasil, España, Francia, Holanda, Italia, Estados Unidos, Panamá, Perú, Uruguay y Yugoslavia".

A continuación transcribimos algunos párrafos de las críticas hechas al Coro de Cámara de Valparaíso durante esta gira:

"El Comercio", Lima, 4 de septiembre, 1965: "...El Coro de Cámara de Valparaíso, notable conjunto vocal que se encuentra cumpliendo una gira internacional que ha de culminar en los Estados Unidos con motivo del Festival Coral Mundial Universitario, certamen al que les ha sido encomendado la representación oficial de su país. Esta circunstancia habla ya con elocuencia de la calidad del elenco visitante, máxime, si se considera la nutrida y valederamente cualitativa de la actividad coral chilena, cuyas manifestaciones, entre grupos profesionales, universitarios, obreros, etc., alcanza sin exageraciones al doble millar... La segunda parte del programa fue tal vez la mejor entrega de la noche, siendo de anotar la nobilísima inspiración de Schidlowsky y su feliz tratamiento del texto hebreo (Im Eschikajeij Jerusshaleim)".

Crítica de Michael Steinburg: "Siete Coros inician el Festival": "...El Coro de Cámara de Valparaíso, Chile, bajo la dirección de Marco Dusi. El conjunto demostró de inmediato sus serias ambiciones cantando Distler en alemán, Ravel en francés, un Salmo Judío de Schidlowsky y una obra chilena, muy bien. El Salmo sugiere a Randall Thompson en hebreo, pero con interesantes efectos corales, con efectos melódicos inter-

lazados en las distintas voces (aunque en nada se parece a Webern)...".

Crítica de Robert Dumm en la que se refiere a la inauguración del Festival: "Chile estuvo representado por el Coro de Cámara de Valparaíso, integrado por voces masculinas y femeninas que demostraron madurez y similar hegemonía. Demostraron su cosmopolitanismo eligiendo obras de Distler, Ravel, Schidlowky y Becerra".

"Washington Post", 17 de septiembre, 1965: "...El concierto se inició con obras de compositores chilenos: Juan Orrego Salas, Gustavo Becerra, Alfonso Letelier, Domingo Santa Cruz y León Schidlowky. Escuchar esta música resultó muy agradable porque el canto fue equilibrado con riqueza de tonalidades, pero el contenido de las canciones valía menos que el espíritu con que fueron interpretadas. Los rápidos cambios armónicos en "Las Flores del Romero" de Orrego Salas mantuvieron alerta al auditorio. Las "Adivinanzas" de Falabella eran evocaciones rápidas, de sentimientos alegres, aunque demasiado intelectuales en el fondo para tocar a la niñez. Después de excesiva polifonía fácil, las armonías incisivas de "Im Eschkajeyi Jerushaleyim" resultaron ser un buen contraste. Cantaron con intensidad y una cualidad doblada y elevadora... La tranquilidad y facilidad con que cantaron 'Dieu! Qu'il fait bon regarder' de Debussy fue una rica mixtura vocal y "Nicollete" de Ravel fue cantada con gracia, impulso y alegría...".

"The Providence Journal", 6 de octubre de 1965, dice Ruth Tripp: "Bajo el auspicio del departamento de música de la Universidad de Brown, Marco Dusi, dirigió el coro mixto de 40 voces, en un programa que demostró inteligente entrenamiento y discriminación musical... el público quedó convencido de la agradable calidad del canto, la excelente dicción en todos los idiomas y la habilidad de los cantantes para proyectar el sentimiento de cada obra... Hubo exquisito refinamiento en el Madrigal de Monteverdi; profundidad en las dos canciones de Brahms; mucha imaginación en "Nicolette" de Ravel y el más puro impresionismo en la obra de Debussy...".

"The Boston Herald", 4 octubre de 1965, dice Robert Taylor: "... Todos los coros sudamericanos demostraron inadecuada dirección, fluctuando desde la adecuada de los chilenos hasta la grotesca del Brasil. El Coro de Cámara de Valparaíso, no obstante, fue el que se las ganó a todos. La interpretación de Vorspruch de Distler fue un modelo de delicadeza y aunque las sopranos tienen pro-

blemas de afinación, el coro demostró ser un conjunto de profunda formación técnica...".

*Conjunto de Música Antigua de la Universidad Católica en Lima.*

El Conjunto de Música Antigua de la U. Católica de Chile viajó a Lima especialmente invitado por la Universidad Mayor de San Marcos para participar en el Festival de Música de Cámara que se realizó en septiembre en esa capital. El conjunto que dirige Silvia Soublette, presentó un repertorio que consultó únicamente música colonial latinoamericana y en especial de Chile y Perú.

*Roberto Bravo tocó en Zelazowa Wola, en la casa que vio nacer a Federico Chopin.*

El joven pianista chileno, Roberto Bravo, conjuntamente con un grupo de pianistas de diversas nacionalidades, laureados en concursos internacionales, interpretaron en la casa de Chopin las obras del genial compositor polaco. Roberto Bravo que participó en el Concurso "Chopin" y que se encuentra becado por el Gobierno de Polonia, tuvo otra importante actuación en el Festival de Duszyniki en el que interpretó el Concierto en Mi menor para piano y orquesta de Chopin.

*Federico Heinlein visitó EE. UU. invitado por el Programa de Intercambio Cultural del Departamento de Estado.*

El compositor, profesor del Conservatorio Nacional y crítico musical de "El Mercurio", Federico Heinlein, durante su visita a EE. UU., especialmente invitado por el Programa de Intercambio Cultural del Departamento de Estado, no sólo visitó los centros musicales más importantes de ese país sino que, además, se puso en contacto con compositores norteamericanos, profesores y musicólogos. El señor Heinlein, a través de esta gira por EE. UU., escuchó a los más importantes conjuntos orquestales, corales y operísticos del país.

*Convenio entre la OEA y la Universidad de Chile.*

A fin de presentar el borrador de un convenio sobre las actividades relacionadas con la educación musical viajó a Santiago el Sr. Rafael Squirru, Director de Asuntos Culturales de la OEA. Este Convenio entre la OEA y la Universidad de Chile tiene por finalidad el otorgamiento de una serie de becas por parte del Departamento Cultural de la Or-

ganización de Estados Americanos a estudiantes de música y compositores jóvenes del continente para que vengan a Chile a trabajar en el Instituto Interamericano de Educación Musical, que acaba de ser incorporado a la Facultad de Ciencias y Artes Musicales.

El Instituto Interamericano de Educación Musical se dedica a la preparación académica superior de especialistas en educación musical, capacitándolos para desempeñar las funciones propias de profesores de música, directores de conservatorios, asesores, supervisores y también para iniciar y continuar estudios de investigación musical.

#### *Gira del Cuarteto Santiago a Lima.*

Invitados por la Universidad Mayor de San Marcos, el Cuarteto Santiago del Instituto de Extensión Musical, inauguró los Festivales de Música Latinoamericana de Lima. Además del concierto inaugural, el Cuarteto ofreció un concierto educacional y un concierto fuera de programa. En cada una de estas ocasiones tocó obras de compositores chilenos y del repertorio.

La crítica periodística fue extraordinariamente elogiosa.

Al regresar a Chile ofrecieron conciertos en Antofagasta, organizados por el Centro Universitario de la Universidad de Chile, también en Vallenar, La Serena y Ovalle. Inmediatamente después, el Cuarteto Santiago se dirigió al sur del país iniciando la gira en Talca, organizada por el Centro Universitario de dicha ciudad; dos conciertos en Concepción; un concierto en Temuco, otro en Valdivia y Osorno, terminando la gira en la ciudad de Puerto Montt.

#### *León Schidlowsky viaja a Europa.*

A principios de octubre se dirigió a Europa el Director del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, especialmente invitado por varios países europeos para establecer contactos e intercambios entre el Instituto y organismos musicales del viejo mundo.

#### *II Festival de Coros de América.*

Entre el 9 y el 12 de octubre se celebró en Viña del Mar el II Festival de Coros de América en el que participaron 4.500 coristas del continente. Inmediatamente después se celebró en Santiago un Congreso Interamericano de Música Coral con participación de delegados de toda América.

El Festival contó con el auspicio oficial del Gobierno y de las Municipalidades de Valparaíso y Viña del Mar. La ceremonia oficial tuvo lugar en el Estadio Sausalito con la participación de 115 coros nacionales y del exterior. Este Festival fue organizado por la Federación Nacional de Coros de Chile que preside Mario Baeza.

#### *Ballet de Arte Moderno en gira al sur del país.*

El Ballet de Arte Moderno de la Municipalidad de Santiago realizó a fines de octubre una gira por el sur del país, visitando Talca, Chillán, Concepción, Temuco, Valdivia y Osorno.

#### *Ballet Nacional Chileno realizó gira a Argentina.*

El Ballet Nacional Chileno visitó a fines de octubre las ciudades de Mendoza y San Juan en las que ofreció presentaciones de los últimos estrenos del conjunto en Chile.

#### *Coro de la Universidad de Chile en Argentina.*

El Coro de la Universidad de Chile, bajo la dirección de Guido Minnoletti, visitó las ciudades argentinas de Mendoza, Santa Fe, Paraná y Rosario en las que ofreció conciertos que tuvieron gran éxito de público y de crítica.

#### *Obras de Brncic, Letelier y Rivera, becados chilenos del Instituto Di Tella, obtienen gran éxito en Buenos Aires.*

Como parte de la celebración del 5º aniversario del Centro Latinoamericano de Altos Estudios Musicales del Instituto Torcuato Di Tella de Buenos Aires, dirigido por el maestro Alberto Ginastera, se realizó una serie de conciertos con obras escritas durante este año por sus compositores becarios.

Entre los becarios seleccionados para 1965 y 1966 se encuentran tres jóvenes compositores chilenos: Gabriel Brncic, Miguel Letelier y Raúl Rivera, quienes presentaron una obra cada uno en esta serie de conciertos.

"La Nación" de Buenos Aires del 1º de octubre, al comentar las obras de los jóvenes becarios, dice: "Las obras escuchadas... han puesto de manifiesto la presencia, en buena proporción, de talentos auténticos, de personalidades considerables, encauzadas con tino

y con firmeza... Si se estableciera... una escala de valores, nos inclinaríamos a situar en primer lugar al costarricense Benjamín Gutiérrez, por su "Música para siete instrumentistas" en la que hay substancia, imaginación, destreza, buen gusto y musicalidad —virtud básica— dentro de un bien entendido modernismo. Muy cerca de esa obra y como ella destinada a pasar a los repertorios, ubicaríamos al Sexteto del guatemalteco Jorge Sarmientos... a la Sonata II para piano del chileno Enrique Rivera, recia, rigurosa, pianística y reveladora de claridad de conceptos y lucidez organizativa y al Divertimento para conjunto de cámara, del también chileno Miguel Letelier en el que se aprecia fluidez, ingenio, elegancia e inquietud en la búsqueda de combinaciones tímbricas... En esas cuatro obras creemos se encuentra lo mejor de cuanto este breve ciclo ha puesto a nuestro alcance.

"Como realizaciones estimables habrá de conceptuarse la Passacaglia para órgano, del chileno Gabriel Brncic, donde, empero, nótese un conocimiento quizás más teórico que práctico de los recursos lógicos del instrumento... Ambas sesiones transcurrieron, por lo que a interpretación se refiere, en muy alto nivel... sobresalientes aptitudes pianísticas en Carla Hübner —chilena y esposa del compositor Rivera—; no común capacidad como organista en Miguel Letelier...".

En el diario "La Prensa" del 1º de octubre, el crítico enjuicia las obras de los compositores chilenos diciendo: "De entre ese total de obras hubo una netamente diferenciada que pareció señalar ideas. Si bien no siempre originales, el concepto, la imaginación y la sostenida inventiva para desarrollar el extenso trabajo lo señalaron con rasgos de individualidad. Se trata de Passacaglia, para órgano, del chileno Gabriel Brncic, de 23 años, que con una serie de Dallapiccola y sin exceder el marco convencional adoptado, supo extraer consecuencias nuevas del instrumento... El chileno Miguel Letelier, de 26 años, hizo escuchar su Divertimento para orquesta de cámara, de un libre serialismo y de espíritu superficial que justifica el título de su composición, no excesivamente extensa... La Sonata II del chileno Enrique Rivera, que nació en 1941, es un trabajo elaborado cerebralmente; construido con ese rigor que a veces el arte no necesita. Pero, a pesar de ello, de entre la rígida estructura forjada por el autor surge el germen expresivo que denota la presencia del músico. Y eso es ya bastante...".

*Carla Hübner becada por Claudio Arrau.*

La pianista chilena Carla Hübner que durante su permanencia en Buenos Aires se encontró con Claudio Arrau, obtuvo una beca para estudiar con el pianista chileno en Nueva York durante 1966.

En Buenos Aires actuó en la inauguración del IV Festival de Música Contemporánea organizado por el Instituto di Tella, ejecutando *Piano Variations* del compositor norteamericano Charles Wuorinen, obra compuesta en 1963. La prensa argentina, al referirse a la actuación de Carla Hübner en esta oportunidad, dijo: "Tribuna Musical": "Carla Hübner, en la obra de Wuorinen, consiguió dar, gracias a su absoluto dominio del instrumento y comprensión de la obra, una versión expresiva y profunda, demostrando también notables condiciones como intérprete". En "Clarín": "Encargada de la versión fue la notable pianista Carla Hübner, quien realizó la interpretación con soltura y comprensión estilística. Y "Argentinisches Tageblatt": "La obra, que buscaba contrastes, fue ejecutada por la pianista Carla Hübner de una manera extraordinariamente colorida, rica en cambios y llena de temperamento, que uno estaría curioso por escuchar a esta artista en otras ejecuciones".

En el Festival de Música Americana, con obras de becarios del Instituto di Tella, Carla Hübner ejecutó la parte pianista del "Sexteto" para piano y quinteto de vientos del guatemalteco Jorge Sarmiento; "Parámetros" para piano, saxófono y percusión, de la argentina Graciela Paraskevaldis; la Sonata II de Enrique Rivera y "The silent reflex" del norteamericano Walter Ross. Sobre sus actuaciones dijo "La Nación": "A varios de los compositores y a algún intérprete visitante, se unieron para la ocasión algunos de los mejores elementos de nuestro medio. Cupo, por lo tanto, apreciar, sobresalientes aptitudes pianísticas en Carla Hübner...".

Antes de partir a Nueva York, Carla Hübner participó, además, en un programa de Radio Nacional, auspiciado por la Embajada de Chile, ejecutando obras de P. H. Allende y de Enrique Rivera, como parte de un ciclo dedicado a la música chilena, y en el Instituto di Tella ofreció un recital titulado "Música del siglo XX para piano" en el que incluyó obras de Debussy, Scriabin, Schönberg, Leng, Gandini, Graciela Paraskevaldis, Rafael Aponte, Charles Wuorinen y Enrique Rivera.

*Conferencia de Miguel Letelier sobre música chilena del siglo xx.*

Miguel Letelier ofreció en la Residencia Universitaria "Santa Teresa de Jesús" en Buenos Aires, una conferencia sobre música chilena del siglo xx, la que ilustró con obras de Leng, Alfonso Letelier, Botto, Becerra, Rivera y una propia.

*Conciertos organizados por Extensión Artística Educacional y Juventudes Musicales chilenas en 1965.*

La actividad de conciertos educacionales se inició el 21 de abril en la Sala Valentín Letelier y continuó hasta el 27 de octubre con un total de 25 conciertos que contaron con comentarios de la profesora Cema Acuña. En las Escuelas Universitarias, entre junio y octubre, se realizaron 8 conciertos de cámara y 3 en colegios y liceos, además de las actuaciones de la Orquesta Sinfónica de Chile durante el mes de noviembre, y 18 conciertos de cámara en salas céntricas e Institutos culturales binacionales. En el Canal 9 de T. V. de la Universidad de Chile, Extensión Artística Universitaria organizó 6 conciertos.

Juventudes Musicales Chilenas organizó dos temporadas de conciertos de cámara; la primera en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura con 6 conciertos y cuatro conciertos en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura. En el Instituto Cultural de Providencia se ofrecieron 14 conciertos en los que participaron jóvenes intérpretes afiliados a JMCH y el Quinteto de Vientos de Juventudes Musicales ofreció 33 conciertos en Santiago y provincias entre abril y noviembre de 1965.

En el Aula Magna de la Universidad Técnica Santa María de Valparaíso, Juventudes Musicales de Viña del Mar organizó 7 conciertos de cámara.

Durante este año, los socios de JMCH y estudiantes en general gozaron de franquicias para los conciertos de la Orquesta Sinfónica de Chile; Temporada de Música de Cámara del Instituto de Extensión Musical; Ballet Nacional Chileno y los más importantes espectáculos teatrales de la temporada.

*Carlos Isamitt, Premio Nacional de Arte en Música 1965.*

El compositor, pedagogo, folklorista, investigador y pintor don Carlos Isamitt, fue agraciado el 17 de noviembre —en el momento de cerrarse esta edición— con el Premio Nacional de Arte en Música

El Jurado que discernió el Premio estuvo presidido por el Rector de la Universidad de Chile, don Eugenio González, e integrado por el compositor don Alfonso Leng, en representación del Ministerio de Educación; el compositor y Decano de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales, don Domingo Santa Cruz, por la Academia de Bellas Artes del Instituto Chile; por don Celso Garrido, por la Asociación Chilena de Compositores y por don Carlos Botto, por la Facultad de Ciencias y Artes Musicales.

La *Revista Musical Chilena* dedicará en 1966 un número completo a la personalidad y dilatada obra del maestro Isamitt.

*Diez Preludios para Piano de Carlos Botto.*

La Editorial del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, dentro de la serie "Compositores de Chile"; acaba de editar los 10 Preludios para piano del compositor Carlos Botto en una hermosa edición. Esta como otras para piano de compositores chilenos puede pedirse directamente a la Editorial del Instituto de Extensión Musical, Compañía 1264, Santiago-Chile.

*XIX Festival Coral de la Asociación de Educación Musical de Chile.*

Entre el 15 y el 23 de octubre se efectuó el XIX Festival Coral organizado por la Asociación de Educación Musical de Chile, la Asociación Coral Chilena y las Asesorías de Educación Primaria y Secundaria del Ministerio de Educación Pública.

El acto inaugural tuvo lugar en el Teatro Municipal y en él hicieron uso de la palabra el señor visitador general de Asignaturas Técnico-Artísticas del Ministerio de Educación, don Leonidas Pizarro; la vicepresidenta de la Asociación de Educación Musical, señora Rosa Garnitz y el señor Decano de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile, don Domingo Santa Cruz.

En el primer programa participaron el coro y conjunto instrumental de la Escuela Vespertina, coros seleccionados de Educación Primaria, de Educación Secundaria Particular y Fiscal y grupos folklóricos.

En los días sucesivos del Festival hubo presentaciones en la Biblioteca Nacional del folklore en la educación Secundaria y Profesional, de coros de provincias y extraescolares; en el Teatro de los Padres Franceses de las actividades de Educación Musical en el primer, segundo y tercer grado de la es-

cuela primaria y de la educación secundaria y profesional.

El acto de clausura se realizó en el Auditorium Maccabi, el 23 de octubre, con la participación de coros seleccionados durante la semana y con la actuación de la Orquesta Sinfónica de Chile y el Coro de la Universidad de Chile que interpretaron la Cantata "Alejandro Nevsky" de Prokofiev.

La Asociación de Educación Musical, entidad creada en 1946, inició sus Festivales Corales anuales en noviembre de 1947 y por Decreto Supremo de 1951 se les instauró permanentemente. La Asociación ha realizado, en sus diez años de vida, Jornadas Pedagógico-Musicales, la Convención de Educación Musical de 1948 y el II Congreso Nacional de Educación Musical, además de los Festivales anuales a los que ya nos referimos anteriormente. Dentro de las publicaciones realizadas hasta la fecha merecen mencionarse el Boletín Pedagógico-Informativo "Educación Musical" (1946-1958); el Cancionero de "Noche Buena"; su importante colaboración a los tres volúmenes de "Cantos para la Juventud de América" y artículos e informaciones en esta publicación.

La Asociación de Educación Musical ha colaborado en la organización de ciclos y cursos en las Escuelas de Temporada de la Universidad de Chile; en Cursos de Perfeccionamiento para profesores; en la creación de la Escuela Vespertina de la Universidad de Chile y participó activamente en la I y II Conferencia Interamericana de Educación Musical.

#### *Noticias del Conservatorio Nacional de Música: Alumnos Becados.*

Durante 1965, los siguientes alumnos del Conservatorio Nacional de Música obtuvieron becas para proseguir cursos de perfeccionamiento en el extranjero: Roberto Bravo, ganador del Premio CRAV para pianistas en 1964, viajó a Polonia para participar en el Concurso Chopin obteniendo una beca para proseguir sus estudios en dicho país; Octavio Bustos, alumno de guitarra fue becado por el Consejo Directivo de Música de Santiago de Compostela, España, país en el que proseguirá sus estudios; los jóvenes compositores Gabriel Brncic, Miguel Letelier y Enrique Rivera fueron becados por dos años para continuar sus estudios de composición en el Centro Latinoamericano de Altos Estudios Musicales del Instituto Torcuato Di Tella de Buenos Aires; Patricio Cadiz, alumno de la cátedra de violín, fue becado por la Academia Internazionale di Musica de

Camera de Roma, Italia; Gustavo García, alumno de la cátedra de violín, becado por el Gobierno alemán para proseguir estudios superiores; Carla Hübner, pianista, becada por Claudio Arrau para proseguir altos estudios en Nueva York. Las cantantes: Magda Mendoza y María Teresa Reinoso han sido becadas por el Gobierno de Alemania Federal como también los alumnos de canto Fernando Lara y Fernando Barrera. Iván Núñez, alumno de piano, se encuentra en EE. UU., becado por la OEA; Ana María Politzer, alumna de musicología y piano se encuentra becada en Viena; Carmen Rojas, alumna de la cátedra de órgano, fue becada por el Gobierno de Francia para proseguir sus estudios en el Conservatorio Nacional de Música de París; Livia Barth, alumna de musicología, se encuentra becada en EE. UU. en la Universidad de Michigan.

#### *Profesoras becadas en EE. UU.*

La señora María Ester Grebe, profesora de Análisis de la Composición, obtuvo la beca Fulbright para proseguir investigaciones en la Biblioteca del Congreso de Washington.

Ruby Reid, profesora de piano complementario, se encuentra en EE. UU. con una beca de la OEA para proseguir cursos de perfeccionamiento en piano y clavecín.

#### *Margarita Herrera Rivanera ofrece recital*

Margarita Herrera Rivanera, licenciada en interpretación superior de piano del Conservatorio Nacional de Música, ofreció un recital el 18 de octubre en el auditorium de la Biblioteca Nacional, con obras del Padre Soler, Beethoven, Debussy, Fco. Mignone y Chopin.

#### *María Elena Guíñez regresa a Chile después de cuatro años en el extranjero.*

La soprano María Elena Guíñez, esposa del compositor Miguel Aguilar, ha regresado a su ciudad natal, Concepción, después de cuatro años de residencia en Europa. En la Academia de Viena hizo un curso de un semestre; en la Academia de Santa Cecilia de Roma otro de cinco meses y dos semestres en la Musik Hochschule de Colonia. En Viena estudió Lied con el maestro Erick Werba y ópera con el maestro Josef Witt; en Roma siguió los cursos de ópera italiana con el maestro Tullio Serafin y música antigua con Giorgio Favaretto.

Durante el resto de su estada en Europa, María Elena Guíñez fue contratada para can-

tar en el Teatro Municipal de Ulm (Alemania), teatro en el que cantó los siguientes papeles: La Condesa en "Las Bodas de Fígaro" de Mozart; Marta, en "Marta" de Flotow, y Lauretta en "Gianni Schicci" de Puccini, además de un recital en la que la acompañó el director de la ópera, Dr. Harald v. Goertz.

De la Opera de Ulm pasó contratada al Teatro de la Opera de Colonia por un año. Allí cantó en: "Las Bodas de Fígaro", "Las Walkyrias" "Hänsel y Gretel" y en la ópera contemporánea de Friederich Rademacher, "Tartarín de Tarascón", en la que cantó el papel de Baia, la protagonista femenina.

Posteriormente, en el Teatro de la Opera de Ginebra cantó Norina en "Don Pascuale" de Donizetti.

Realizó grabaciones de música contemporánea para la televisión de Hamburgo y la Radio de Colonia con obras de Webern, Hindemith y Koch.

Dentro del campo de la música clásica, cantó en Colonia y Bonn "Dido y Eneas" de Purcell y en muchas ciudades alemanas participó en conciertos en los que cantó "La Pasión según San Juan", "La Misa en Si menor" de J. S. Bach; "La Misa de la Coronación" de Mozart, ofreció numerosos recitales y participó en conciertos de ópera con orquesta. También dio innumerables conciertos de música moderna.

En Bélgica participó en el Concurso Internacional de Canto y fue agraciada con el 2º Premio Internacional.

El 16 de octubre, a raíz de su regreso a Chile, la Municipalidad de Corahue, su pueblo natal, la nombró Hija Ilustre de la ciudad en una emotiva ceremonia.

*Investigaciones de Jorge Urrutia Blondel sobre música folklórica ritual de San Pedro de Atacama.*

Ampliando investigaciones anteriores sobre danzas rituales folklóricas, en diversos puntos de Chile, el profesor Jorge Urrutia B., miembro del Instituto de Investigaciones Musicales, fue comisionado últimamente por dicho organismo para realizar algunos trabajos relacionados con este aspecto en la loca-

lidad de San Pedro de Atacama. Como se sabe éste es un importante centro nortino (provincia de Antofagasta), de gran tradición en varios aspectos, así como de enorme importancia para la arqueología chilena.

Allí deseaba también el profesor Urrutia recoger material y completar informaciones para su vasta obra en preparación que titula: "Folklore ritual danzado en Chile", donde sintetiza todas las investigaciones que realizó desde Arica hasta Calera en los diversos santuarios, durante sus manifestaciones folklórico-religiosas.

Un capítulo sobre San Pedro de Atacama no podía faltar, por cuanto esta hermosa e interesante Villa celebra todavía en forma muy pura e incontaminada las fiestas en honor al Santo Patrono, alrededor del 29 de junio. Anteriormente a esta fecha, en días posteriores, pero sobre todo el mismo día de la celebración principal, pudo recoger importante material grabado y fotografiado, hacer anotaciones y adquirir algunos instrumentos locales. En su labor, que también se extendió a otros aspectos de música folklórica, contó con la inapreciable y amistosa colaboración del distinguido arqueólogo Padre Le Paige, de la Sra. Ingeborg Lindberg (que dirige el Museo Arqueológico de Antofagasta) y, en general, con todas las facilidades brindadas por la Universidad del Norte. En ésta aprovechó la ocasión para dictar una conferencia, y otra en la Universidad de Chile, cuya ayuda también obtuvo.

Su labor investigadora se extendió a otros puntos de la región (Toconao entre ellos), efectuando posteriormente una nueva visita a La Tirana (cerca de Iquique) para completar lo ya recogido en una estada anterior.

*Boletín Informativo de la Asociación Nacional de Compositores.*

Acaba de aparecer el BOLETIN INFORMATIVO Nº 1, publicación oficial de la Asociación Nacional de Compositores, correspondiente a los meses de noviembre y diciembre del presente año. Dicho Boletín trae noticias de las actividades realizadas por la ANC, y en su editorial se señala la orientación de la nueva directiva de los compositores chilenos.